



جمهوری اسلامی ایران  
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره آموزش و پرورش منطقه هفت تهران

ساعت امتحان: صبح  
وقت امتحان: ۷۰ دقیقه  
تاریخ امتحان: ۱۳۹۵/۱۰/۱۵  
تعداد برگ سوال: ۳ برگ

ش سندلی (ش داوطلب): نام واحد آموزشی: دبیرستان هاتف نوبت امتحانی: دی ماه  
نام خانوادگی: نام پدر: پایه: دهم رشته‌های: ریاضی - تجربی  
سؤال امتحان درس: عربی ۱ نام دبیر ادبیران: آقای دادخواه سال تحصیلی: ۹۵-۹۶

۵	<p>۱ ترجم العبارات التالية إلى الفارسيّة</p> <p>الف: إذا كان إثنان يتناجان فلا تدخل بينهما (۰/۵)</p> <p>ب: الناس ينام فإذا ماتوا انتبهوا (۰/۵)</p> <p>ج: وزانه بأنجم كالذرر المنتشرة (۰/۵)</p> <p>د: كل حذب بما لديهم فرحون (۰/۵)</p> <p>هـ: من زرع العدوان حصد الخسران (۰/۵)</p> <p>و: ظهرت ينابيع الحكمة من قلبه على لسانه (۰/۵)</p> <p>ز: قل إنما الغيب لله فانظروا إني معكم من المنتظرين (۱)</p> <p>ح: هل تصدق أن ترى في يوم من الأيام أسماكاً تتساقط من السماء؟ (۱)</p>	۱
۱	<p>۲ إنتخب الترجمة الصحيحة</p> <p>۱- و اصبر على ما يقولون واهجرهم</p> <p>الف <input type="checkbox"/> : بر آن چه که گفتند صبر کن و آن‌ها را دور کن</p> <p>ب: <input type="checkbox"/> بر آن چه که می‌گویند صبر کن و از آن‌ها دوری کن</p> <p>۲- و أدخلنا في رحمتك و أنت أرحم الراحمين</p> <p>الف <input type="checkbox"/> و ما را در رحمت خود وارد کن و تو مهربان‌ترین مهربانان هستی</p> <p>ب <input type="checkbox"/> و ما به درگاه رحمت تو وارد شدیم و تو مهربان‌تر از هر مهربان هستی</p>	۲
۱	<p>۳ أكمل الفراغات بالترجمة المناسبة</p> <p>۱- خمس سكان العالم من المسلمين</p> <p>۲- ربنا لا تؤاخذنا إن نسينا أو أخطأنا</p> <p>..... ساکنان ..... از مسلمانان است .</p> <p>پروردگارا اگر ..... یا خطا کردیم ما را .....</p>	۳
۰/۵	<p>۴ أكتب الترجمة الكلمات التي تحتها خط</p> <p>۱- رسالة الإسلام قائمة على إجتناب الإساءة</p> <p>۲- من جاء بالحسنة فله عشر أمثالها</p> <p>( سیاہی - بدی - تنبلی )</p> <p>( آمد - آورد - بُرد )</p>	۴

١	٥	عَيَّنُ الكَلِمَةَ الَّتِي لَا تُنَاسِبُ الكَلِمَاتِ الأُخْرَى فِي المَعْنَى ١- وَجْهٌ □ لِسَانٌ □ عَيْنٌ □ رَأْسٌ □ فَوْقٌ □ ٢- تَبَادُلٌ □ أَخْرَجَ □ جَدَّةٌ □ جَاهِدَ □ نَشَاطٌ □ ٣- أَلْسِنَةٌ □ الْيَوْمَ □ المَطَرُ □ الشَّهْرُ □ الأُسْبُوعُ □ ٤- غَيْمٌ □ سَحَابٌ □ تَيَّارٌ □ ثَلْجٌ □ إِعْصَارٌ □															
٠/٥	٦	عَيَّنِ الكَلِمَاتِ المُرَادِفَةَ وَالمُتَضَادَّةَ [ مَمْنُوعٌ - رَاسِبٌ - رَقَدَ - مَسْمُوحٌ - نَامٌ ] ..... = ..... ..... ≠ .....															
١/٥	٧	ضَعْ فِي الفِرَاقِ فِعْلاً مُنَاسِباً ١- كَانَتْ الطِّفْلَةُ ..... وَالدَّهَاءُ فِي البَيْتِ تَنْظُرُ □ تَنْتَظِرُ □ ٢- هُمْ ..... لِذُنُوبِهِمْ جَمِيعاً إِسْتَغْفِرُوا □ إِسْتَغْفَرُوا □ ٣- أَيُّهَا الرَّجُلُ لِمَاذَا لَا ..... كَلَامِي ؟ تَصَدَّقُ □ تُصَدِّقُ □															
٠/٥	٨	عَيَّنِ ضَمِيرًا مُنَاسِبًا لِلأَفْعَالِ ( ضَمِيرَانِ زَائِدَانِ ) ( نَحْنُ - هُمْ - أَنْتَ - أَنْتَنِّ ) الف: ..... نَتَصَرَّفِينَ ب: ..... سَنَحْتَفِظُ															
٢/٥	٩	إِجْعَلْ فِي الجَدُولِ الكَلِمَةَ المُنَاسِبَةَ [ إِسْتِرْجَاعٌ / إِشْتَغَلُوا / أَخْرَجَ / تَتَعَرَّفَانِ / يُتَسَمَّى / إِنْبِعَاثٌ / لَا تَتَعَجَّبُوا / يُجَاهِدُنَ / تَعَرَّفْتُمَا / لَا تَسْتَقْبِلَا ] <table border="1"> <thead> <tr> <th>الماضى</th> <th>المضارع</th> <th>الأمر</th> <th>المصدر</th> <th>النهى</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	الماضى	المضارع	الأمر	المصدر	النهى										
الماضى	المضارع	الأمر	المصدر	النهى													
١	١٠	تَرْجِمِ الأَفْعَالَ وَالجُمَلَ هَذِهِ الجَدُولِ <table border="1"> <thead> <tr> <th>ما تَعَلَّمْتَ</th> <th>سَيَبِيحُ</th> <th>أَطَالِبَاتُ يَتَعَارَفْنَ</th> <th>أَأَنْتُمْ نَزَلْتُمْ أَمْ هُمْ نَزَلُوا ؟</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>	ما تَعَلَّمْتَ	سَيَبِيحُ	أَطَالِبَاتُ يَتَعَارَفْنَ	أَأَنْتُمْ نَزَلْتُمْ أَمْ هُمْ نَزَلُوا ؟											
ما تَعَلَّمْتَ	سَيَبِيحُ	أَطَالِبَاتُ يَتَعَارَفْنَ	أَأَنْتُمْ نَزَلْتُمْ أَمْ هُمْ نَزَلُوا ؟														
١	١١	ضَعْ فِي الفِرَاقِ عَدَدًا مُنَاسِبًا مِنَ الأَعْدَادِ التَّالِيَةِ ( كَلِمَةٌ وَاحِدَةٌ زَائِدَةٌ ) [ إِثْنَيْنِ / الثَّانِي / الأَخَامِسُ / الرَّابِعُ / سِتَّةٌ ] ١- الْيَوْمُ ..... مِنْ أَيَّامِ الأَسْبُوعِ يَوْمِ الأَرْبَعَاءِ ٢- هُوَ الَّذِي خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضَ فِي ..... أَيَّامٍ ٣- لَا تَتَّخِذُوا إِلَهَيْنِ ..... إِنَّمَا هُوَ إِلَهُ وَاحِدٌ ٤- الفِصْلُ ..... فِي السَّنَةِ الأِيرَانِيَّةِ فَصْلُ الصَّيْفِ															

١٢	أكتب الساعة بالأرقام ١- التاسعة و عشرون دقيقةً ( ..... ) ٢- السادسة إلّا ربعاً ( ..... )	٠/٥
١٣	أكتب فى الفراغ عدداً مناسباً ١- واحد و عشرون / ..... / ثلاثة و عشرون ٢- ..... / خمسون / ستون / سبعون	٠/٥
١٤	الف: أجب جواباً قصيراً ( پاسخ کوتاه دهید ) ١- لمن هذه الحقيبة ؟ ( ..... ) ٢- كم يوماً فى الأسبوع ؟ ( ..... ) ب: من أى مدينة أنت ؟ ج: أين جوازاتكم ١- أنا من مدينة إصفهان <input type="checkbox"/> ٢- أنا جئت للمرة الأولى <input type="checkbox"/> ١- جوازاتنا فى أيدينا <input type="checkbox"/> ٢- جوازاتكم حاضرون <input type="checkbox"/>	٠/٥
١٥	ضع فى الدائرة العدد المناسب ( كلمة واحدة زائدة ) ١- أعميل <input type="radio"/> بخار متراكم فى السماء ينزل منه المطر ٢- الينبوع <input type="radio"/> أداة لتنظيف الأسنان ٣- المضيف <input type="radio"/> عين الماء و نهر كثير الماء ٤- الغيم <input type="radio"/> هو الذى يعمل لمصلحة العدو ٥- الفرشاة	١
١٦	إنتخب الجملة الصحيحة أو غير الصحيحة حسب الحقيقة و الواقع ١- لبعض الشعوب فضل على الآخرين بسبب اللون <input type="checkbox"/> ٢- على كل الناس أن يتعايشوا معهم تعايشاً سليماً <input type="checkbox"/> ٣- الإعصار ریح شديدة لا تنتقل من مكان إلى مكان آخر <input type="checkbox"/>	١/٥
	موفق باشيد	جمع كل

جمهوری اسلامی ایران  
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره آموزش و پرورش منطقه هفت تهران

ساعت امتحان: صبح  
وقت امتحان: ۷۰ دقیقه  
تاریخ امتحان: ۱۳۹۵/۱۰/۱۵  
تعداد برگ پاسخ: ۱ برگ

ش صندلی (ش داوطلب): نام واحد آموزشی: دبیرستان هاتف نوبت امتحانی: دی ماه  
نام خانوادگی: نام پدر: پایه: دهم رشته‌های: ریاضی-تجربی  
پاسخ امتحان درس: عربی ۱ نام دبیر/دبیران: آقای دادخواه سال تحصیلی: ۹۵-۹۶

۰/۱۵	الف: .....	۱
۰/۱۵	ب: .....	
۰/۱۵	ج: .....	
۰/۱۵	د: .....	
۰/۱۵	ه: .....	
۰/۱۵	و: .....	
۱	ز: .....	
۱	ح: .....	
۱	۱- الف <input type="checkbox"/> ب <input type="checkbox"/> ۲- الف <input type="checkbox"/> ب <input type="checkbox"/>	۲
۱	۱- ..... ساکنان ..... از مسلمانان است ۲- پروردگارا اگر ..... یا خطا کردیم ما را .....	۳
۰/۱۵	۱- ( ..... ) ۲- ( ..... )	۴
۱	۱- ..... ۲- ..... ۳- ..... ۴- .....	۵
۰/۱۵	..... = ..... ..... ≠ .....	۶
۱/۱۵	۱- ..... ۲- ..... ۳- .....	۷
۰/۱۵	الف: ..... نَتَصَرَّفِينَ ب: ..... سَتَحْفَظُ	۸

۲/۵	الماضی	المضارع	الأمر	المصدر	النهی	۹
۱	ما تَعَلَّمَتْ	سَيَبْعُثُ	الطالِبَاتُ يَتَعَارَفْنَ	أ أَنْتُمْ تَزَلُّنَّ أَمْ هُمْ نَزَلُوا		۱۰
۱	..... -۱	..... -۲	..... -۳	..... -۴		۱۱
۰/۱۵	..... -۱	..... -۲				۱۲
۰/۱۵	۱- واحد و عشرون / ..... / ثلاثه و عشرون	۲- ..... / خَمْسُونَ / سِتُونَ / سَبْعُونَ				۱۳
۰/۱۵	الف: ۱- (.....) ۲- (.....)					۱۴
۰/۱۵	ب: ۱- <input type="checkbox"/> ۲- <input type="checkbox"/>	ج: ۱- <input type="checkbox"/> ۲- <input type="checkbox"/>				
۱	<input type="radio"/> بُخَارٌ مُتْرَاكِمٌ فِي السَّمَاءِ يَنْزِلُ مِنْهُ الْمَطَرُ <input type="radio"/> أَدَاةٌ لِتَنْظِيفِ الْأَسْنَانِ <input type="radio"/> عَيْنُ الْمَاءِ وَ نَهْرٌ كَثِيرُ الْمَاءِ <input type="radio"/> هُوَ الَّذِي يَعْمَلُ لِمَصْلَحَةِ الْعَدُوِّ					۱۵
۱/۵	..... -۱	..... -۲	..... -۳			۱۶
	جمع كل	موفق باشيد				





جمهوری اسلامی ایران  
اداره کل آموزش و پرورش شهر تهران  
اداره آموزش و پرورش منطقه هفت تهران

ش سندلی (ش داوطلب) :  
نام خانوادگی :  
پاسخ امتحان درس : عربی ۱

نام واحد آموزشی : دبیرستان هاتف نوبت امتحانی : دی ماه  
نام پدر : پایه : دهم رشته: رشته‌های : تجربی - ریاضی  
نام دبیر/دبیران : آقای دادخواه سال تحصیلی : ۹۵-۹۶

ساعت امتحان :  
وقت امتحان : دقیقه  
تاریخ امتحان : ۱۳۹۵/۱۰/۱۵  
تعداد برگ پاسخ : ۲ برگ

۱۵	الف: ... ب: ... ج: ... د: ... ه: ... و: ... ز: ... ح: ...	۱
۱	۱- الف <input checked="" type="checkbox"/> ب <input type="checkbox"/> ۲- الف <input type="checkbox"/> ب <input checked="" type="checkbox"/>	۲
۱	۱- ... ساکنان ... ۲- پروردگارا اگر ...	۳
۱۵	۱- ( ... ) ۲- ( ... )	۴
۱	۱- فوق ۲- ... ۳- ... ۴- ...	۵
۱۵	... = نام ... = صوغ	۶
۱۱۵	۱- ... ۲- ... ۳- ...	۷
۱۵	الف: ... ب: ...	۸

۲/۵	الماضی	المضارع	الأمر	المصدر	النهی
	أَخْرَجَ	يُجَاهِدُونَ	رَأَسْتَقْبَلُوا	رَأَسْتَجَابَعِ	لَا تَتَذَوَّبُوا
	تَعَرَّفْتُمْ	تَتَعَرَّفُونَ	رَأَيْتُمْ	رَأَيْتُمْ	لَا تَتَقَبَّلُوا
۱۰	ما تَعَلَّمْتَ	سَيَتَّبِعُ	الطالِبَاتُ يَتَعَارَفْنَ	أَنْتُمْ نَزَلْتُمْ أَمْ هُمْ نَزَلُوا	
	يَادُنْفَرَةٌ	عَوَالِدُ فَرَسَاتٍ	رَأْسُ آسْوَانٍ	آيَاتُ بَابِ آوْرِدِ	
		بِرِجْوَالِهَا تَدْبِطُ	بَاهِمِ رَأْسِ آسْوَانٍ	بِآيَاتِ بَابِ آوْرِدِ	
۱۱	۱- الخاضع	۲- سَبَّحَ	۳- رَأَيْتُمْ	۴- النَّاسِ	
۱۲	۱- ۹: ۲	۲- ۴: ۵			
۱۳	۱- واحد و عشرون / اثنان و عشرون / ثلاثه و عشرون	۲- اربعون / خمسون / ستون / سبعون			
۱۴	الف: ۱- (هذه الحقیقہ) ۲- (.....)				
	ب: ۱- <input checked="" type="checkbox"/> ۲- <input type="checkbox"/>	ج: ۱- <input checked="" type="checkbox"/> ۲- <input type="checkbox"/>			
		یا بزار هو حفص بن عمر بن الخطاب			
۱۵	۴	۵	۲	۱	
	بُخَارٌ مُتْرَاكِمٌ فِي السَّمَاءِ يَنْزِلُ مِنْهُ الْمَطَرُ	أَدَاةٌ لِتَنْظِيفِ الْأَسْنَانِ	عَيْنُ الْمَاءِ وَ نَهْرٌ كَثِيرُ الْمَاءِ	هُوَ الَّذِي يَعْمَلُ لِصَلْحَةِ الْعَدُوِّ	
۱۶	۱- <input checked="" type="checkbox"/>	۲- <input checked="" type="checkbox"/>	۳- <input checked="" type="checkbox"/>		
جمع کل	موفق باشید				